

## CH\_VB JAAC 62.95 vom 20. April 1998

Bundesverwaltung, 1998-04-20, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_JAAC\\_62.95\\_\\_](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_JAAC_62.95__)

FR: CH\_VB JAAC 62.95 du 20 avril 1998

IT: CH\_VB JAAC 62.95 del 20 aprile 1998

### Volltext

JAAC 62.95 Déc. rendue en anglais<sup>1</sup> par la Comm. eur. DH du 20 avril 1998, déclarant irrecevable la req. N° 39759/98, H.-R. B. c / Suisse Egalité des armes en matière d'assurance. Expertises médicales. Art. 6 § 1 CEDH. Droit à un procès équitable. - Le fait que les experts mandatés par un tribunal soient subordonnés à l'une des parties n'est en principe pas incompatible avec cette disposition (renvoi à l'arrêt Zumtobel c / Autriche, Série A 268-A, § 35). - En l'espèce, le Tribunal fédéral des assurances a considéré que les médecins avaient élaboré leur expertise de manière objective et indépendante. De plus, le tribunal cantonal des assurances a demandé l'avis d'autres médecins et a pris en considération une autre expertise médicale. Aucune violation de cette disposition en l'espèce. Waffengleichheit in Versicherungssachen. Ärztliche Gutachten. Art. 6 § 1 EMRK. Anspruch auf ein billiges (faïres) Verfahren. - Grundsätzlich ist es mit dieser Bestimmung vereinbar, dass die durch ein Gericht beauftragten Experten einer Partei untergeordnet sind (Verweis auf Urteil Zumtobel gegen Österreich, Serie A 268-A, § 35). - Im vorliegenden Fall hat das Eidgenössische Versicherungsgericht festgestellt, dass die Ärzte das Gutachten objektiv und unabhängig verfasst haben. Zusätzlich wurden vor dem kantonalen Versicherungsgericht auch andere Ärzte um ihre Meinung gefragt, und es wurde ein weiteres ärztliches Gutachten berücksichtigt. Keine Verletzung dieser Bestimmung im vorliegenden Fall. 1

Parità delle armi in materia di assicurazione. Perizie mediche. Art. 6 § 1 CEDU. Diritto a un processo equo. - Il fatto che gli esperti nominati da un tribunale siano subordinati a una delle parti non è in principio incompatibile con questa disposizione (rinvio alla decisione Zumtobel c / Austria, Serie A 268-A, § 35). - Nella fattispecie, il Tribunale federale delle assicurazioni ha ritenuto che i medici avessero compiuto la loro perizia in modo obiettivo e indipendente. Il Tribunale cantonale delle assicurazioni aveva inoltre chiesto il parere di altri medici e tenuto conto di un'ulteriore perizia medica. Nessuna violazione di questa disposizione nella fattispecie. 2

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali JAAC 62.95 - Déc. rendue en anglais<sup>1</sup> par la Comm. eur. DH du 20 avril 1998, déclarant irrecevable la req. N° 39759/98, H.-R. B. c / Suisse In Verwaltungspraxis der Bundesbehörden Dans Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération In Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione Jahr 1998 Année Anno Band 62 Volume Volume Seite --- Page Pagina Ref. No 150 004 088 Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert. Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale. Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.